

Contemporary & Classic

YLENIA



 **ARAN**
CUCINE

YLENIA

Ylenia è il modello in cui tradizione e modernità si fondono fino a valorizzare con eleganza e eclettismo lo spazio cucina riuscendo a dialogare con chi, pur apprezzando le linee essenziali, non rinuncia all'eleganza di elementi classici come il telaio. Pareti attrezzate, living, librerie bifacciali sono tutti protagonisti di un open space dagli eleganti rimandi cromatici che creano calde atmosfere per uno spazio che vede la convivialità al centro del progetto cucina.

Ylenia is the model where tradition and modernity blend together until enhancing the kitchen environment with elegance and versatility. It also appeal to those who, though appreciating the essential lines, do not want to sacrifice the elegance of the classical elements, such as the frame. Equipped walls, living, double sided libraries are all the protagonists of an open space with elegant chromatic references that create warm atmospheres for a place which considers conviviality as the heart of the kitchen design.

Ylenia es el modelo en el que tradición y modernidad se funden hasta valorizar el ambiente cocina con elegancia y eclecticismo consiguiendo comunicar con los que, aunque apreciando las líneas esenciales, no renuncian a la elegancia de los elementos clásicos como el marco. Paredes equipadas, zonas living, librerías de doble cara son todos los protagonistas de un espacio abierto caracterizado por elegantes referencias cromáticas que crean ambientes cálidos para un lugar que ve la convivialidad como el centro del proyecto cocina.

Ylenia est le modèle où tradition et modernité se rencontrent jusqu'à mettre en valeur avec élégance et éclectisme l'espace cuisine, en dialogant avec ceux qui ne veulent pas renoncer à l'élégance des éléments classiques comme le cadre, tout en appréciant les lignes essentielles. Murs aménagés, livings, librairies double-face sont les protagonistes d'un open space aux connotations chromatiques élégantes qui créent des atmosphères chaleureuses pour un espace qui fait de la convivialité le projet central de la cuisine.

Ylenia ist das Modell, in dem Tradition und Moderne miteinander verschmelzen, bis das Küchenumfeld mit Eleganz und Vielseitigkeit aufgewertet wird. Es spricht auch diejenigen an, die, obwohl sie die wesentlichen Linien schätzen, die Eleganz der klassischen Elemente wie des Rahmens nicht opfern wollen. Ausgestattete Wände, lebende, doppelseitige Bibliotheken sind die Protagonisten eines offenen Raums mit eleganten chromatischen Referenzen, die eine warme Atmosphäre für einen Ort schaffen, der Geselligkeit als das Herzstück des Küchendesigns betrachtet.

Ylenia – это модель, в которой союз традиции и современность придает кухне красоту и эклектичность, прочность конструкции и изящество классической раме. Оборудованные стеновые панели, гостиные, двухсторонние шкафы – это все главные герои, своего рода open space с цветными акцентами, которые создают на кухне теплую атмосферу праздничности.

pag. 05		YLENIA 01
pag. 21		YLENIA 02
pag. 35		YLENIA 03
pag. 45		YLENIA 04
pag. 59		YLENIA 05
pag. 71		YLENIA 06
pag. 85		YLENIA 07

YLENIA 01



La solidità del legno incontra la bellezza e la linearità dello stile minimal “senza nodi” delle ante vetro fumè. Le superfici si fanno lisce ma rimangono calde e materiche al tatto e le nuances dark danno un tocco industrial metropolitano che esprime al meglio l'eleganza di un ambiente senza tempo. Basi e colonne frassino laccato a poro aperto nero opaco_Piano di lavoro in grès statuario soft spessore 12 mm_Pensili vetro con telaio in alluminio Jhon.

The solidity of wood meets the beauty and linearity of the “knotless” minimal style of the smoked glass doors. The surfaces become smooth while remaining warm and materic to the touch and the dark nuances give an industrial metropolitan touch which best expresses the elegance of a timelessness place. Base and tall units in open-pore matt lacquered frassino nero _ 12 mm thick grès statuario soft worktop_Glass wall cabinets with Jhon aluminium frame.

La solidez de la madera encuentra la belleza y la linealidad del estilo “sin nudos” de las puertas vidrio ahumado. Las superficies se hacen lisas pero siguen siendo cálidas y matéricas al tacto y las tonalidades oscuras aportan un toque industrial y metropolitano que mejor expresa la elegancia de un entorno atemporal. Muebles bajos y columnas en frassino nero laccado mate poro abierto_ Encimera en grès statuario soft grosor 12 mm _ Muebles aéreos vidrio con marco en aluminio Jhon.

La robustesse du bois rencontre la beauté et la linéarité du style minimal ‘sans nœuds’ des façades en verre fumé. Les surfaces se font lisses mais elles restent chaudes et matériques au toucher et les nuances dark donnent une touche industrielle métropolitaine qui exprime au mieux l’élégance d’un environnement hors du temps. Meubles bas et colonnes en frêne laqué pore ouvert nero mate_ Plan de travail en grès statuario soft épaisseur 12 mm_Meubles hauts verre avec cadre en aluminium Jhon.

Die Solidität des Holzes trifft auf die Schönheit und Linearität des “knotenlosen” Minimalstils der Rauchglastüren. Die Oberflächen werden glatt und fühlen sich warm und materiell an. Die dunklen Nuancen verleihen der Stadt einen industriellen Touch, der die Eleganz eines zeitlosen Ortes am besten zum Ausdruck bringt. Unter und Hochschränke in offenporigen, matt lackierten Frassino Nero _ 12 mm dicken Grès Statuario Soft Worktop_ Glas Wandschränke mit Jhon Aluminiumrahmen.

Твердость древесины согласуется с минималистским стилем гладкой рамы стеклянных дверей из дымчатого стекла. Поверхности гладкие, теплые, приятные на ощупь, а затемнения текстуры придают столичный шарм, который наилучшим образом выражает красоту классической среды. Тумбы и высокие шкафы матового черного цвета с открытыми порами лакированного ясеня. Столешница – керамогранит с рисунком под статуарный мрамор толщиной 12 мм. Стеклянные модули с алюминиевой рамой Jhon.





GEOMETRIE
INCONSUETE
E CONTRASTI
MATERICI.
Lo snack in
abete nero
contrasta con
carattere la
leggerezza del
piano di lavoro
in grès.

UNUSUAL GEOMETRIES
AND MATERIC
CONTRASTS.
The snack table in
abete nero finish
strongly contrasts
with the lightness
of the grès worktop.

GEOMETRÍAS INSÓLITAS
Y CONTRASTES
MATÉRICOS.
La mesa snack en
abete nero contrasta
fuertemente con
la ligereza de la
encimera en grès.

GEOMETRIES
INHABITUELLES
ET CONTRASTES
MATERIQUES.
Le snack en abete
nero contraste
avec caractère la
légèreté du plan de
travail en grès.

UNGEWÖNLICHE
GEOMETRIEN UND
MATERISCHE
KONTRASTE.
Der Snack-Tisch
in Abete Nero-
Finish steht in
starkem Kontrast zur
Leichtigkeit der
Grès-Arbeitsplatte.

НЕОБЫЧНАЯ ГЕОМЕТРИЯ
И КОНТРАСТ
МАТЕРИАЛОВ.
Снек-бар из черной
еловой доски в
контрасте со
столешницей из
керамогранита.







I pensili a vetro con telaio in alluminio Jhon disegnano l'ambiente donando un tocco raffinato e super pratico.



The glass wall units with aluminium Jhon frame outline the environment giving a refined and a super handy touch.

Los muebles aéreos con puertas en cristal y marco en aluminio Jhon delinear el espacio aportando un toque refinado y súper práctico.

Les meubles hauts vitrés avec cadre en aluminium Jhon dessinent l'environnement en donnant une touche raffinée et super pratique.

Die Oberschränke mit Glass Jhon-Aluminiumrahmenfronten umreißen die Umgebung und verleihen eine raffinierte und super praktische Note.

Навесные шкафы из стекла в алюминиевой раме Jhon определяют изысканный и практичный характер помещения.



TRA ERGONOMIA E DESIGN.
La zona lavaggio unisce la funzionalità della vasca con grande capacità di contenimento all'eleganza minimale della forma inaspettata.

A COMBINATION BETWEEN ERGONOMICS AND DESIGN.
The washing area combines the functionality of the large capacity sink with the minimal elegance of its unexpected shape.

ENTRE ERGONOMÍA Y DISEÑO.
El área de lavado combina la funcionalidad del fregadero con gran capacidad de almacenamiento con la elegancia minimalista de su forma inesperada.

ENTRE ERGONOMIE ET DESIGN.
La zone lavage unit à la fonctionnalité du bac avec grande capacité conjugue l'élégance minimale de la forme inattendue.

EINE KOMBINATION ZWISCHEN ERGONOMIE UND DESIGN.
Der Waschbereich kombiniert die Funktionalität des Spülbeckens mit der minimalen Eleganz seiner unerwarteten Form.

МЕЖДУ ЭРГОНОМИКОЙ И ДИЗАЙНОМ.
Зона мойки соединяет в себе функциональность вместимой раковины и красоту неожиданной формы.







Il living come estensione stilistica della cucina nella zona giorno. Le funzioni mixate in un unico ambiente rispecchiano il modo di abitare contemporaneo e favoriscono la convivialità.

The living area as a stylistic extension of the kitchen. The functions mixed in a single environment reflect the contemporary way of living and promote conviviality.

La zona living como extensión estilística de la cocina en la zona de estar. Las funciones mezcladas en un único ambiente reflejan el modo de vivir contemporáneo y favorecen la convivialidad.

Le living en tant qu'extension stylistique de la zone séjour. Les fonctions mélangées en un seul environnement reflètent le style contemporain d'habiter et favorisent la convivialité.

Der Wohnbereich als stilistische Erweiterung der Küche. Die in einer einzigen Umgebung gemischten Funktionen spiegeln die zeitgenössische Lebensweise wider und fördern die Geselligkeit.

Гостиная здесь является как бы продолжением кухни. Смешение функций в едином пространстве отражает современный образ жизни совместного времяпровождения.





YLENIA 02

Un nuovo modo di raccontare il classico, reinterpretato in chiave contemporanea, dove la morbida tonalità dell'essenza creta diventa protagonista insieme all'anta con bugna caratterizzando con semplicità l'intero ambiente. Composizione frassino laccato a poro aperto creta_Piano di lavoro in laminato Forty spessore 4 cm Palladio Plamky_Sistema reggi mensola Fill_Tavolo Yoghi.

A new way for telling the classic, re-interpreted in a contemporary key, where the soft clay tone becomes the protagonist together with the recessed panel door, simply characterizing the whole environment. Composition in open-pore lacquered frassino creta _ 4 cm thick Palladio Plamky Forty laminate worktop_ Fill shelf bracket system_Yoghi table.

Una nueva forma de contar lo clásico, reinterpretado en clave contemporánea, en el que la suave tonalidad de la esencia arcilla se convierte en protagonista junto a la puerta con plafón caracterizando con sencillez todo el entorno. Composición en frassino argilla lacado poro abierto _Encimera en laminado Forty grosor 4 cm Palladio Plamky_ Sistema de pared con perfil para estantes Fill _ Mesa Yoghi.

Une nouvelle manière de raconter le classique, réinterprété en clé contemporaine, où la souplesse des nuances de l'essence argile devient protagoniste avec la façade sur cadre en caractérisant avec simplicité tout l'environnement. Composition frêne laqué pore ouvert argilla_Plan de travail en stratifié Forty épaisseur 4 cm Palladio Plamky_Système support étagères Fill_ table Yoghi.

Eine neue Art, den Klassiker zu erzählen, neu interpretiert in einer zeitgenössischen Tonart, bei der der weiche Ton zusammen mit der vertieften Paneeltür zum Protagonisten wird und einfach die gesamte Umgebung charakterisiert. Zusammensetzung in offenporiger lackierter Frassino-Creta _ 4 cm dicke Palladio Plamky 40-Laminat-Arbeitsplatte_ Regalhalterung füllen system_Yoghi-Tisch.

Классика современным языком: как бы мягкая глиняная масса в форме рамочного фасада из ясеня становится знаком простоты среды обитания. Композиция ясень лак с открытыми порами в отделке creta_Столешница из ламината Forty 4 см Palladio Plamky_Система стеллажных несущих рамок Fill_Стол Yoghi.





INCONFONDIBILE
SCELTA
STILISTICA.
Versatile nelle
funzioni,
l'isola offre
un'ampia
superficie
di lavoro
funzionale,
ergonomica e
facilmente
accessibile,
consentendo una
comunicazione
perfetta tra
living e cucina.

UNMISTAKABLE
STYLISTIC CHOICE.
With versatile
functionality,
the kitchen
island offers a
wide, functional,
ergonomic and easily
accessible worktop,
allowing a perfect
communication
between kitchen and
living room.

INCONFUNDIBLE
ELECCIÓN
ESTILÍSTICA.
Versátil en sus
funciones, la isla
ofrece una amplia
encimera funcional,
ergonómica y
fácilmente accesible,
lo que permite
una comunicación
perfecta entre la
zona living y la
cocina.

CHOIX DE STYLE
INIMITABLE.
Flexible dans les
fonctions, l'îlot
offre une surface
de travail vaste
et fonctionnelle,
ergonomique
et facilement
accessible, en
permettant une
communication
parfaite entre
living et cuisine.

UNVERZICHTBARE
STYLISTISCHE WAHL.
Mit ihrer
vielseitigen
Funktionalität bietet
die Kücheninsel eine
breite, funktionale,
ergonomische und
leicht zugängliche
Arbeitsplatte,
die eine perfekte
Kommunikation
zwischen Küche
und Wohnzimmer
ermöglicht.

БЕЗОШИБОЧНЫЙ
СТИЛИСТИЧЕСКИЙ
ВЫБОР.
Функционально
гибкий остров с
широкой столешницей,
эргономичный,
легко доступный,
обеспечивает
бесперебойную связь
между гостиной и
кухней.







I pensili con vetrinetta all'inglese delineano un profilo delicatamente classico per uno stile retrò chic dal sapore artigianale.



The wall units with the display cabinet in English style outline a gently classical profile for a retro-chic style with a craftman taste.

Los muebles aéreos con vitrina de estilo inglés trazan un perfil suavemente clásico para un estilo retro-chic con un sabor artesanal.

Les meubles hauts avec vitrine à l'anglaise offrent un profil légèrement classique pour un style retrò chic au goût artisanal.

Die Oberschränke mit der Vitrine im englischen Stil zeichnen ein sanft klassisches Profil für einen Retro-Chic-Stil mit handwerklichem Geschmack.

Стеклянные фасады с классическим английским переплетом приносят в композицию акцент ремесленного труда.





Versatile e funzionale, la libreria si adatta alle diverse esigenze, offrendo molteplici soluzioni organizzative e unendo essenze, forme e materia in un unico stile per una ben definita scelta stilistica e di design.

Versatile and functional, the library suit the different needs, by offering multiple organisational solutions and combining essences, shapes and materials in a unique style for a well-defined stylistic and design choice.

Versátil y funcional, la librería se adapta a las diferentes necesidades, ofreciendo múltiples soluciones organizativas y combinando esencias, formas y materiales en un único estilo para una elección bien definida de estilo y diseño.

Flexible et fonctionnelle, la librairie s'adapte aux diverses exigences, en offrant des multiples solutions d'organisation et en unissant essences, formes et matières en un seul style pour un choix stylistique et de design bien défini.

Die Bibliothek ist vielseitig und funktional und erfüllt die unterschiedlichen Anforderungen. Sie bietet mehrere organisatorische Lösungen und kombiniert Essenzen, Formen und Materialien in einem einzigartigen Stil für eine klar definierte Stil- und Designauswahl

Гибкость и функциональность. Стеллаж приспособлен под разные требования, предполагает массу организационных решений и, объединяя сущности, формы и материалы одним стилем, оказывается верным стилистическим и дизайнерским выбором.





YLENIA 03

La solidità del legno massello nella sua tinta antracite, esalta la ricercatezza di un'inedita Ylenia. Con forza e carattere mette in luce eleganti dettagli dal gusto metropolitano.

The solidity of the charcoal-stained hardwood enhances the preciousness of a new Ylenia. With strength and character it brings out elegant details with metropolitan taste.

La solidez de la madera maciza en su color antracita, exalta la finura de una Ylenia inédita. Con fuerza y carácter resalta elegantes detalles caracterizados por un gusto metropolitano.

La robustesse du bois massif dans son teint anthracite, met en valeur la recherche d'une Ylenia inédite. Avec force et caractère le bois met en relief d'élégants détails au style métropolitain.

Die widerständigkeit von Massivholz in seiner anthrazitfarbenen Farbe verstärkt die Verfeinerung einer beispiellosen Ylenia. Mit Stärke und Charakter bringt es elegante Details mit großstädtischem Geschmack hervor.

Прочная древесина в отделке антрацит возвышает новую Ylenia. Сила и характер красивых деталей подчеркивает столичный стиль модели.





La boiserie, attrezzata con libri e oggetti non prettamente tipici dell'ambiente cucina, crea una continuità ideale con il living, trasformandosi in un vero e proprio elemento décor.

The boiserie equipped with books and objects, not really typical of the kitchen environment, creates an ideal continuity with the living room, turning into a real décor element.

La boiserie, equipada con libros y objetos no particularmente típicos del ambiente cocina, crea una continuidad ideal con la zona living, convirtiéndose en un verdadero elemento de decoración.

La boiserie, aménagée avec livres et objets non particulièrement typiques de l'espace cuisine, crée une continuité idéale avec le living, en se transformant en véritable élément de décor.

Die Regale, die mit Büchern und Gegenständen ausgestattet ist, die nicht wirklich typisch für die Küchenumgebung ist, schafft eine ideale Kontinuität mit dem Wohnzimmer und wird zu einem echten Dekorelement.

Буазери с книгами и с предметами не типичными для кухонной обстановки, создает идеальный континуум гостиной, превращаясь в настоящий элемент декора.







In perfetto stile country, la cappa a camino angolare con la cornice in legno, è l'elemento scenografico protagonista in grado di attirare lo sguardo e di connotare stilisticamente tutta la cucina.



In a perfect country style, the angular chimney hood with wooden frame, is the main element, able to attract the attention and characterize stylistically the entire kitchen.

En perfecto estilo country, la campana con chimenea angular y cornisa de madera, es el elemento escenográfico protagonista, capaz de llamar la atención y aportar un toque de estilo a toda la cocina.

En parfait style country, la hotte cheminée d'angle avec la corniche en bois, est l'élément de scène protagoniste capable d'attirer les regards et de donner une touche de style à toute la cuisine.

In einem perfekten Landhausstil ist die eckige Kaminhaube mit Holzrahmen das Hauptelement, das die Aufmerksamkeit auf sich ziehen und die gesamte Küche stilistisch charakterisieren kann.

В стиле кантри – угловая вытяжка с деревянной рамой, словно главный герой спектакля, который притягивает взгляд и стилистически определяет кухню.

YLENIA 04



Ylenia reinterpreta lo stile shabby chic con un mix di stili e di ispirazioni, tra echi del passato e slanci più contemporanei dove il gusto per la semplicità permette di recuperare una dolce tradizione familiare. Anta in frassino laccato bianco_Piano di lavoro in grès h. 4 cm Zaha'stone silk.

Ylenia reinterprets the shabby chic style with a mix of styles and aspirations, between the echoes of the past and the most contemporary trends where the taste for simplicity allows to recall a sweet family tradition. Lacquered door in frassino bianco _ H. 4 cm thick Zaha'stone silk grès worktop.

Ylenia reinterpreta el estilo shabby chic con una mezcla de estilos y aspiraciones, entre ecos del pasado y tendencias más contemporáneas donde el gusto por la sencillez permite recuperar una dulce tradición familiar. Puerta lacada en frassino blanco _ Encimera en grès h.4 cm Zaha'stone silk.

Ylenia réinterprète le style shabby chic avec un mélange de styles et inspirations, entre échos du passé et élans plus contemporains où le goût pour la simplicité permet de récupérer une douce tradition familiale.

Ylenia interpretiert den Shabby-Chic-Stil mit einer Mischung aus Stilen und Bestrebungen neu, zwischen den Echos der Vergangenheit und den modernsten Trends, bei denen der Geschmack für Einfachheit es erlaubt, an eine süße Familientradition zu erinnern. Lackierte Tür aus Frassino Bianco _ H. 4 cm dicke Arbeitsplatte aus Zaha'stone-Seide.

Ylenia интерпретирует стиль shabby chic через смешение стилей и идей, находя в прошлом и в более современных идеях то, что может возродить теплые семейные традиции. Дверь из ясеня белый лак_Столешница из керамогранита толщиной 4 см Zaha'stone silk.





Gli elementi classici della tradizione come le piattae, la cappa, le gambe tornite del bancone multifunzione stand-alone raccontano uno stile semplice e diretto dal carattere artigianale.

The classical elements of the tradition such as the wall plate racks, the hood, the rounded legs of the multifunctional stand-alone countertop tell us about a simple, direct and handcraft style.

Los elementos clásicos de la tradición como los plateros, la campana, las patas torneadas de la mesa multifunción stand-alone cuentan un estilo sencillo y directo de carácter original.

Les éléments classiques de la tradition comme les vaisseliers, les hottes, les pieds tournés du comptoir multifonctions stand-alone racontent un style simple et direct au caractère artisanal.

Die klassischen Elemente der Tradition wie die Nischenregale, die Hauben und die Tischbeine gedreht, der multifunktionalen Tisch „Stand-Alone“, erzählen von einem einfachen und direkten Stil mit handwerklichem Charakter.

Элементы наиболее характерные для классики как, например, резная полка под тарелки, каминная вытяжка, резная ножка рабочего стола относятся к простому деревенскому ремесленному стилю.







TUTTO IL FASCINO DELLA STORIA. Una credenza, in stile vecchia farmacia, che combina la funzionalità con un design dal sapore vintage e un po' romantico.

ALL THE CHARM OF HISTORY. A cupboard, realised in an old pharmacy cabinet style, which combines the functionality with a vintage and somewhat romantic design.

TODO EL ENCANTO DE LA HISTORIA. Una alacena, de estilo vieja farmacia, que combina la funcionalidad con un diseño de sabor vintage y un poco romántico.

TOUT LE CHARME DE L'HISTOIRE. Un bahut, réalisé en style ancienne pharmacie, qui combine la fonctionnalité avec un design vintage et un peu romantique.

DER GANZE CHARME DER GESCHICHTE. Ein Schrank in einem alten Apothekenschrankstil, der die Funktionalität mit einem Vintage- und etwas romantischen Design kombiniert.

ВСЕ ОЧАРОВАНИЕ ИСТОРИИ. Сервант в стиле старой аптеки, где сочетается функциональность, винтаж и романтика.







TRA ANTICITÀ E
MODERNARIATO.
La maniglia
tondeggiante
Historia in
finitura ottone
crea un sobrio
e piacevole
contrasto con
la maniglia in
legno laccato a
poro aperto.

BETWEEN ANTIQUITY
AND MODERNITY.
The round Historia
handle in ottone
finish creates a
sober and pleasant
contrast with the
open-pore lacquered
wooden handle.

ENTRE ANTIGÜEDAD Y
MODERNIDAD.
El tirador
redondeado Historia
en acabado ottone
crea un contraste
sobrio y agradable
con el tirador en
madera lacada poro
abierto.

ENTRE ANTIQUITÉ ET
MODERNITÉ
La poignée Historia
aux formes arrondies
en finition laiton
créé un contraste
sobre et paisible
avec la poignée en
bois laqué pore
ouvert.

ZWISCHEN ANTIQUITÄT
UND MODERNITÄT.
Der runde Histo-
ria-Griff in Ot-
tone-Finish bildet
einen nüchternen und
angenehmen Kontrast
zum offenporigen
lackierten Holzgriff.

МЕЖДУ ДРЕВНОСТЬЮ И
СОВРЕМЕННОСТЬЮ.
Округлая ручка
Historia в латунной
отделке красиво
контрастирует
с деревянной
лакированной ручкой
из массива дерева с
открытыми порами.



YLENIA 05



Ylenia è country moderno. Uno stile che si rinnova, espressione di un modello dal sapore tradizionale con design e tinte accattivanti; che attraversa il tempo e la storia, collocandosi nello spazio sofisticato della casa di oggi. Versione laccata in quattro colori: bianco, visone, antracite e beige. Versione legno nelle tinte del naturale gessato, avio decapato, rovere scuro e noce tabacco.

Ylenia is a country modern kitchen. A constantly renovated style which is the result of a traditional model with attractive design and finishes; a model that travels through time and history, made for the sophisticated rooms of our today's homes. Lacquered version in four finishes: bianco, visone, antracite and beige. Wood version in the following finishes: naturale gessato, avio decapato, rovere scuro and noce tabacco.

Ylenia es country moderno. Un estilo que se renova, expresión de un modelo con un sabor tradicional pero con diseño y con acabados encantadores; que atraviesa el tiempo y la historia, colocándose en el espacio refinado de la casa de hoy. Versión lacada en cuatro colores: blanco, visón, antracita y crema. Versión lacada en cuatro colores: blanco, visone, antracite y beige. Versión de madera en los acabados: naturale gessato, avio decapato, rovere scuro y noce tabacco.

Ylenia correspond au country moderne. Un style qui se renouvelle, l'expression d'un modèle traditionnel par un design et des nuances attrayantes; à travers le temps et l'histoire, se situant dans l'espace sophistiqué de la maison d'aujourd'hui. Version laquée en quatre couleurs: bianco, visone, antracite e beige. Version bois finition naturelle gessato, avio décapé, rovere scuro et noce tabacco.

Ylenia ist modernes country. Ein Stil, der Ausdruck einer traditionellen Geschmack mit Design und attraktiven Farben erneuert wird, durch Zeit und Geschichte plziert sich in der elegantes Raum des heutigen Hauses. Lackierte Version in 4 Farben: Weiss, Nerz, Anthrazit und Beige. Holz-Version in den Farben der natürlichen Stimmen: Avio gebeizt, Eiche dunkel und Nussbaum Tabak.

Ylenia представляет собой современный кантри. Обновлённый стиль, традиционный дизайн и привлекательные расцветки; которые проходя через время и историю, находят своё место в изысканном пространстве современного дома. Лакированная версия в четырех цветах: белый, норковое манто, антрацит и бежевый. Версия в дереве в цветах: натуральный гипсовый, декапированный авио, темный дуб и табачный орех.





Particolare di vetri stop sol, rinnovato connubio tra tradizione e innovazione.

Important detail of stop sol glass, a renewed combination of tradition and innovation.

Detalle de vidrios stop sol, renovada unión entre tradición e innovación.

Verres stop-sol, alliance renouvelée entre tradition et innovation.

Detail Glas Stopsol, erneute Verbindung zwischen Tradition und Innovation.

Особенность стекла stop sol - это обновлённое переплетение традиций и инноваций.





“Il piacere della tavola è di tutte le età, di tutte le condizioni sociali, di tutti i paesi e di tutti i giorni; può associarsi a tutti gli altri piaceri, e resta ultimo a consolarci della loro perdita.”

Anthelme Brillat-Savarin



“The pleasures of the table are of all times and all ages, of every country and of every day; they go hand in hand with all our other pleasures, outlast them, and in the end console us for their loss.”

Anthelme Brillat-Savarin

“El placer de la mesa es propio de cualquier edad, clase, nación y época; puede combinarse con todos los demás placeres y subsiste hasta lo último para consolarlos de la pérdida de los otros.”

Anthelme Brillat-Savarin

“Le plaisir de la table est pour tous les âges, pour tous les statuts sociaux, de tous les pays et de tous les jours; peut être associé à tous les autres plaisirs et reste la dernière consolation pour leur perte.”

Anthelme Brillat-Savarin

“Die Freude des Tisches ist jeden Alters, aus allen Bereichen des Lebens, aller Länder und aller Tage, kann mit allen anderen Vergnügungen in Verbindung gebracht werden und bleiben die letzten, die uns für sein Verlust trösten.”

Anthelme Brillat-Savarin

“удовольствие собираться за столом одиноково для всех и всегда, независимо от возраста, социального положения или национальной принадлежности; оно ассоциируется с любимыми удовольствиями и становится последним утешением в моменты потерь.”

Брилья Саварен





YLENIA 06



Completamento funzionale di una cucina poliedrica capace di reinterpretare l'esigenza di personalizzazione. Composizione frassino laccato visone_Piano di lavoro in travertino H. 4 cm_Cappa in acciaio inox da 180 cm_Sistema spalla in LPL rovere brugés.

Functional integration of a polyhedric kitchen able to reinterpret the customization need. Composition in lacquered frassino visone_H. 4 cm thick worktop in travertino_Stainless steel hood 180 cm_Wall system in LPL rovere brugés.

Complemento funcional de una cocina multifacética capaz de reinterpretar la necesidad de personalización. Composición en lacado frassino visone_Encimera en travertino grosor h. 4 cm_Campana en acero inox de 180 cm_Panel lateral portante en LPL rovere brugés.

Complément fonctionnel d'une cuisine polyvalente capable de réinterpréter l'exigence de personnalisation. Composition frêne laqué visone_Plan de travail en travertino H. 4 cm_Hotte en acier inox de 180 cm_Système modulaire en LPL rovere bruges.

Funktionale Integration einer polyedrischen Küche, die den Anpassungsbedarf neu interpretieren kann. Zusammensetzung in lackiertem Frassino visone_H. 4 cm dicke Arbeitsplatte in Travertino_Edelstahlhaube 180 cm_Wandsystem in LPL Rovere Brügge.

Полностью функциональная многогранная кухня легко может быть персонализирована по любому требованию. Композиция ясень лак visone_Столешница из travertino H4 см_Вытяжка из нержавеющей стали 180 см_Система spalla из LPL rovere brugés.





Lo schienale dogato con le mensole in frassino laccato visone rappresenta una delle infinite alchimie che mixano tradizione e modernità.

The slatted back panel with lacquered shelves in frassino visone represents one of the infinite alchemies that mix tradition and modernity.

El respaldo en duelas con estantes lacados en frassino visone representa una de las infinitas alquimias que mezclan tradición y modernidad.

La crédence à lattes avec étagères en frêne laqué visone représente une parmi tant d'alchimies infinies qui mélangent tradition et modernité.

Die Lamellen Rückwand mit lackierten Borde aus Frassino-Vison ist eine der unendlichen Alchemien, die Tradition und Moderne verbinden.

Стеновая панель типа «вагонки» с полками-менсолами из ясеня лак visone представляют одно из множества волшебных решений, которые получаются в результате смешения традиции и современности.







Lo schienale luminoso Magnetolab dona un tocco di preziosità creando un armonioso ambiente caldo dall'atmosfera unica.

The bright Magnetolab backsplash gives a touch of preciousness creating a warm and harmonious environment characterized by a unique atmosphere.

El respaldo luminoso Magnetolab da un toque de preciosidad creando un ambiente armónico y cálido con una atmósfera única.

La crédence éclairée Magnetolab donne une touche d'importance en créant un espace harmonieux et chaleureux à une atmosphère unique.

Die helle Magnetolab-Rückwand verleiht einen Hauch von Kostbarkeit und schafft eine warme und harmonische Umgebung, die durch eine einzigartige Atmosphäre gekennzeichnet ist.

Световая панель Magnetolab дарует ощущение прекрасного и создает уникальную теплую атмосферу.





Il sistema spalla il LPL rovere brugés è un perfetto elemento d'arredo trasversale che fa da trait d'union tra cucina e soggiorno.



The wall system in LPL rovere brugés is a perfect furnishing transversal element which functions as a trait d'union between kitchen and living room.

El panel lateral portante en LPL rovere brugés es un perfecto elemento de decoración transversal que hace de nexo de unión entre la sala de estar y la cocina.

Le système modulaire en LPL rovere brugés est un élément parfait d'aménagement transversal qui fonctionne comme trait d'union entre la cuisine et le séjour.

Das Wandsystem aus LPL-Eichenbrugés ist ein perfektes transversales Einrichtungselement, das als Merkmal zwischen Küche und Wohnzimmer fungiert.

Система spalla вообще, а в данном примере из LPL rovere bruges, универсальный элемент обстановки, который отделяет и объединяет кухню и гостиную.



YLENIA 07



Romantico e rilassante, lo stile country chic di Ylenia rende la casa accogliente e senza tempo. La solidità materica delle ante in legno viene alleggerita dalle vetrine con telaio all'inglese e illuminazione interna. Ylenia in versione bianca, si propone come progetto di sintesi fra tradizione e contemporaneità, pensata per creare un ambiente sobrio ed elegante.

Romantic and relaxing, Ylenia's country chic style makes the house cozy and timeless. The wood door material solidity is lightened by the display cabinets with english style frame and interior lighting. Ylenia, in white version, is meant to be a synthesis project between tradition and contemporaneity, designed to create a sober and elegant atmosphere.

Romántico y relajante, el estilo country chic de Ylenia hace que la casa sea acogedora y atemporal. La solidez mäterica de las puertas de madera está aligerada por las vitrinas con marco de estilo inglés y con iluminación interior. Ylenia en versión blanca, se propone como proyecto de síntesis entre tradición y contemporaneidad, diseñada para crear un entorno sobrio y elegante.

Romantique et reposant, le style country chic de Ylenia rend la maison accueillante hors du temps. La robustesse matérielle des façades en bois est allégée par les vitrines avec cadre à l'anglaise et éclairage interne. Ylenia, en version blanche, se propose comme un projet de synthèse entre tradition et contemporanéité, conçue pour créer un environnement sobre et élégant.

Der romantische und entspannende Country-Chic von Ylenia macht das Haus gemütlich und zeitlos. Die materielle Solidität der Holztür wird durch die Vitrinen mit englischem Rahmen und Innenbeleuchtung aufgehellt. Ylenia in weißer Version soll ein Syntheseprojekt zwischen Tradition und Zeitgenossenschaft sein, das eine nüchterne und elegante Atmosphäre schaffen soll.

Романтичный и расслабляющий деревенский шик Ylenia наполняет дом классическим уютом. Прочность деревянных дверей визуально облегчается витриной с английским переплетом и с внутренней подсветкой. Ylenia в белом варианте – это синтез традиции и современности, результатом чего есть сдержанная и элегантная обстановка.







L'aspetto
semplice
della cucina
è movimentato
da cornici e
dalle sagomature
dei profili.
Le vetrine
con telaio
all'inglese
alleggeriscono
visivamente
l'insieme
caratterizzando
l'intero
ambiente.



The simple kitchen
look is animated by
frames and profile
shapes. The display
cabinets with
English style frame
visually lighten the
whole composition,
characterizing the
entire kitchen
environment.

El aspecto sencillo
de la cocina
está animado por
las cornisas y
las formas de
los perfiles. Las
vitrinas con marco
de estilo inglés
aligeran visualmente
el conjunto y
caracterizan todo el
entorno.

Le côté simple
de la cuisine est
harmonisé par les
corniches et les
moultures des profils.
Les vitrines avec
cadre à l'anglaise
allègent visuellement
l'ensemble en
caractérisant tout
l'espace.

Der einfache
Küchenlook wird
durch Rahmen und
Profilformen animiert.
Die Vitrinen mit
englischem Rahmen
erhellen die gesamte
Komposition optisch
und charakterisieren
die gesamte
Küchenumgebung.

Простая композиция
очерчена карнизом и
фигурными формами.
Витрины с английской
рамкой являются
особенностью всей
обстановки.





La boiserie dal sapore rétro crea un perfetto collegamento con la zona giorno, migliorando esperienza e usabilità degli spazi. Mensole e accessori consentono di lasciare in bella vista e sempre a portata di mano bicchieri e stoviglie.



The boiserie with a retro flavour creates a perfect connection with the living area, improving the experience and usability of spaces. Shelves and accessories allow you to leave glasses and dishes in sight and always at hand.

La boiserie con un sabor retro crea una conexión perfecta con la sala de estar, mejorando la experiencia y la usabilidad de los espacios. Estantes y accesorios permiten dejar vasos y platos a la vista y siempre al alcance de la mano.

La boiserie au goût rétro crée un lien parfait avec la zone séjour, en améliorant l'expérience et la fonctionnalité des espaces. Étagères et accessoires permettent de laisser à vue et toujours à portée de main les verres et la vaisselle.

Die Regale im Retro-Stil schafft eine perfekte Verbindung zum Wohnbereich und verbessert das Erlebnis und die Nutzbarkeit der Räume. Mit Borde und Accessoires können Sie Gläser und Geschirr in Sichtweite und immer zur Hand haben.

Буазери в ретро стиле создает идеальную связь с гостиной, улучшает удобство перемещения между частями дома. Полки и аксессуары позволяют располагать предметы на виду и всегда под рукой.

TECHNICAL SECTION

FINITURE ANTA LEGNO

WOOD DOORS - PUERTAS MADERA - PORTES BOIS - FRONTEN HOLZ - ДВЕРКИ В ОТДЕЛКЕ ДЕРЕВО

LACCATO
Lacquered
Lacado
Laqué
Lackiert
Лакированный



BIANCO



BEIGE



CRETA

LACCATO
Lacquered
Lacado
Laqué
Lackiert
Лакированный



VISIONE



ANTRACITE



NERO

DECAPATO
Pickled
Decapé
Décapé
Gebeizt
Декапированный



AVIO



DUST



SAND

GESSATO
Washed
Blanqueado
Plâtré
Gefärbt
Гипс



NATURALE

FINITURE ANTA VETRO

GLASS DOORS - PUERTAS VIDRIO - PORTES VITREES - GLASFRONTEN - ДВЕРКИ СО СТЕКЛОМ

LACCATO
Lacquered
Lacado
Laqué
Lackiert
Лакированный



BIANCO



BEIGE



CRETA

LACCATO
Lacquered
Lacado
Laqué
Lackiert
Лакированный



VISIONE



ANTRACITE



NERO

DECAPATO
Pickled
Decapé
Décapé
Gebeizt
Декапированный



AVIO



DUST



SAND

GESSATO
Washed
Blanqueado
Plâtré
Gefärbt
Гипс



NATURALE

Designer: Ulisse Narcisi
Grafica e Styling: Lara Santin
Images: Nerokubo
Fotolito e stampa:

L'effettiva disponibilità di quanto a catalogo dev'essere effettivamente verificata al momento dell'ordine. A causa di naturali limiti tecnici di riproduzione e stampa, il colore dei modelli a catalogo è puramente indicativo e non può costituire motivo di rivalsa. Aran World S.r.l.U., assecondando la propria vocazione ecologista, ha adottato il font Calibri al fine di contribuire ulteriormente a salvaguardare il nostro pianeta grazie al ridotto consumo di toner e carta.

The company actively pursues an ambitious continuous improvement policy and it reserves the right to make at any time and without prior notice the changes in the product as it deems useful and necessary. The actual availability of the items shown in the catalogue must be verified at the time of the order. Due to technical limitations in natural reproduction and printing, the colour of the models in the catalogue are purely indicative and cannot be a reason for recourse. Aran World S.r.l.U., favoring its ecological vocation, has adopted the Calibri font in order to further contribute to safeguard our planet in reducing consumption of paper and toner thanks to this device.

Aran World S.r.l.U., persiguiendo una política destinada a una constante mejora, se reserva el derecho de aportar, en cualquier momento y sin preaviso, las modificaciones a los productos que considerará útiles y necesarias. La efectiva disponibilidad de lo indicado en el presente catálogo debe efectivamente comprobarse al momento de realizar el pedido. Debido a naturales límites técnicos de reproducción e impresión, el color de los modelos del catálogo es puramente indicativo y no puede constituir un motivo de indemnización.Aran World S.r.l.U., siguiendo su propia vocación ecológica, ha adoptado el font Calibri con el fin de ayudar ulteriormente a proteger nuestro planeta, gracias a la reducción del consumo de tóner y de papel.

Aran World S.r.l.U. pour poursuivre une politique vers la constant amélioration, se réserve le droit d'apporter, n'importe quand et sans préavis, les modifications retenues utiles et nécessaires. L'effective disponibilité des articles du catalogue sera objet de vérification lors de la commande. A' cause des limites techniques de reproduction et impression, les coloris de la gamme et du catalogues sont indicatives et ne peuvent pas faire objet de réclamation. Aran World S.r.l.U., dans la cible de respecter sa vocation écologiste, a utilisé le font Calibri pour contribuer à sauvegarder l'environnement de la planète grâce à la réduite consommation de toner et papier que cette choix amène.

Die tatsächliche Verfügbarkeit der Produkte im Katalog muss zum Zeitpunkt der Bestellung überprüft werden. Aus technischen Gründen in Reproduktion und Druck, ist die Farbe der Modelle im Katalog nur indikativ und kann nicht als Grund für einen Anspruch darstellen. Aran World S.r.l.U, seine ökologische Berufung unterstützt, nahm die Calibri Schrift, um weiter zu helfen, unseren Planeten zu schützen bei dem reduzierten Verbrauch von Toner und Papier.

Aran World S.r.l.U., следуя политике постоянного обновления оставляет за собой право привносить в любой момент и без предупреждения любые изменения, какие посчитает нужным и полезным. Наличие решений, приведенных в каталоге, должна быть верифицирована в момент заказа. По причине технологических ограничений в передаче цвета на бумаге, цвет отделки, приведенной в каталоге, является ориентировочным и не может быть предметом претензий. Aran World S.r.l.U. отвечая экологическому призыву, использует шрифт Calibri для уменьшения расходов тонера и бумаги, что способствует сохранению нашей планеты.



Scarica l' App Aran Cucine



Aran World S.r.l. Unipersonale

Zona Industriale frazione Casoli

64032 Atri (TE) Italy

T. +39 085 87941

F. +39 085 8794315

www.arancucine.it

info@aran.it



75MP2760